



## Prodotti Ultraspecialistici per la Chirurgia Ortopedica

















Azienda Certificata:  
UNI CEI EN ISO 13485:2016  
MEDICAL DEVICE

## SISTEMA DI FISSAZIONE ESTERNA DIAL MEDICALI

## Dial medicali srl

20162 Milano - Viale Berbera, 45  
Tel. 02 89 82 80 78 - Fax 02 66 10 40 21  
E-mail: [info@dialmedicali.com](mailto:info@dialmedicali.com)

E-mail certificata: [pec@pec.dialmedicali.com](mailto:pec@pec.dialmedicali.com)  
www.dialmedicali.com

	Simbolo che identifica il fabbricante Manufacturer	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Numero di Lotto Lot number	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Codice Prodotto Code Number	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Simbolo che indica la data di scadenza Exp. date	Solo per dispositivi medici sterili For sterile devices only
	Sterilizzazione ad ossido di etilene ethylene oxide sterilization	Solo per dispositivi medici sterili For sterile devices only
	Indica che il dispositivo è monouso, non riutilizzabile Single use only	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Tenere lontano dalla luce Keep away from light	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Conservare lontano dall'umidità Keep away from moisture	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Marchio di conformità CE con numero identificativo dell'ente notificato CE mark with identification number of the notified body	Solo per dispositivi medici sterili For sterile devices only
	Indica la necessità di consultare le Istruzioni per l'Uso Read the instruction card prior to use	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Per indicare che ci sono avvertenze da leggere Read Warnings	Sia per dispositivi medici sterili che per dispositivi medici non sterili For both sterile and non-sterile devices
	Indica di "non risterilizzare" Not re-sterilize	Solo per dispositivi medici sterili For sterile devices only
	Indica di "non usare se la confezione è danneggiata" Do not use if package is damaged	Solo per dispositivi medici sterili For sterile devices only
	Simbolo che identifica la data di fabbricazione (espresso in mm-aaaa) Manufacturing date	Solo per dispositivi medici non sterili For not sterile devices only
	Marchio di conformità CE CE mark	Solo per dispositivi medici non sterili For not sterile devices only
	Indica che il prodotto non è sterile Not sterile	Solo per dispositivi medici non sterili For non-sterile devices only

ISTRUZIONI E PRECAUZIONI PER L'UTILIZIO DEL SISTEMA DI FISSAZIONE ESTERNA DIAL MEDICALI

FABBRICANTE: DIAL MEDICALI SRL – MILANO

DESCRIZIONE ED ISTRUZIONI PER L'USO

Il sistema di fissazione esterna Dial medicali è costituito da una serie di fissatori esterni - monolaterale, circolare, esopodale - realizzati per stabilizzare fratture ossee e/o eseguire trasporti ossei e/o correzioni angolari a seguito di deformità post traumatiche o genetiche delle ossa lunghe. Il sistema di fissazione esterna Dial medicali può essere utilizzato esclusivamente da personale medico specializzato.

CONTROINDICAZIONI

L'uso dei fissatori Dial medicali è controindicato in pazienti affetti da instabilità mentale.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

E' suggerita la consultazione di testi specifici per la giusta individuazione delle opportune zone anatomiche di inserimento dei tramiti intraossei.

Il Chirurgo deve sempre considerare il tipo di montaggio che sta eseguendo in funzione del trattamento a cui è destinato, in particolare per raggiungere il migliore compromesso possibile di stabilità meccanica (e quindi ossea) rispetto allo stato soggettivo del paziente e alle sue condizioni generali.

I fissatori Dial medicali devono essere posizionati almeno a 15-20 mm dalla cute per prevenire sovrappressioni e necrosi.

I fissatori Dial medicali non sono stati valutati per la sicurezza e la compatibilità in ambiente di risonanza magnetica (MR) e non è stato testato per il riscaldamento o la migrazione nell'ambiente MR.

I FISSATORI DIAL MEDICALI FORNITI STERILI NON DEVONO ESSERE RI-STERILIZZATI.

MATERIALI

I fissatori Dial medicali sono costituiti da componenti in acciaio inossidabile, lega di alluminio, titanio o fibra di carbonio.

PRODOTTI STERILI E NON STERILI

I dispositvi forniti sterili recano un'etichetta che indica tale stato; se non diversamente specificato i dispositivi sono NON STERILI.

CONFEZIONAMENTO:

Dispositivi sterili: ogni singolo componente viene fornito confezionato in doppia busta. Sterilizzazione avviene ad ossido di etilene. La sterilità è garantita entro i termini di scadenza riportati ed a confezione integra. In caso di dubbio non usare il prodotto e sostituirlo. IL PRODOTTO NON PUÒ ESSERE STERILIZZATO NUOVAMENTE DOPO L'APERTURA DELLA CONFEZIONE Dispositivi non sterili: ogni singolo componente viene fornito in cassette dedicate o in busta di plastica trasparente etichettata.

PULIZIA, MANUTENZIONE E STERILIZZAZIONE

I COMPONENTI DEI FISSATORI SE FORNITI NON STERILI DEVONO ESSERE STERILIZZATI PRIMA DEL LORO USO.

Prima della sterilizzazione i prodotti devono essere attentamente esaminati e lavati, quindi adeguatamente confezionati per la sterilizzazione, secondo le procedure ufficiali validate. Sterilizzare in autoclave a vapore a 134C° per 15min.

I componenti in lega di alluminio sono danneggiabili dall'uso di detergenti e soluzioni alcaline (pH> 7). Il rivestimento anodizzato è danneggiabile da soluzioni detergenti contenenti ioni idrogeno liberi o idrossido di sodio. E' assolutamente sconsigliato detergere gli elementi in lega di alluminio con disinfettanti a base di cloruri, ioduri, bromuri, fluoruri.

I prodotti sono da intendersi nuovi quando vengono prelevati da una confezione originale Dial Medicali.

**TUTTI I FISSATORI DIAL MEDICALI SONO MONOUSO E NON DEVONO ESSERE RIUTILIZZATI.** Dial medicali srl è responsabile solo per la sicurezza ed efficacia in caso di primo utilizzo delle componenti dei fissatori Dial medicali. Per lo smaltimento attenersi alle norme vigenti. I fissatori Dial medicali, a seconda di come vengono forniti, sono classificati come:

Dispositivo medico classe 1 non sterile (in conformità Regolamento EU MDR 2017/745 sui dispositivi medici a Direttiva 93/42 CEE, recepita con D.L.vo n. 46 del 24/02/97). Dispositivo medico classe 1s sterile (in conformità a Direttiva 93/42 CEE, recepita con D.L.vo n. 46 del 24/02/97).

**RISCHI RESIDUI E POSSIBILI COMPLICANZE**

- Danni a nervi o a vasi sanguigni, derivati dall'inserimento dei tramiti ossei
- Infezione ossea, osteomyelitis o artrite settica
- Edema o tumefazione, possibile sindrome compartimentale
- Mancata rigenerazione ossea, sviluppo di pseudoartrosi o un unione
- Deformità ossea
- Fratture dell'osso rigenerato

- Le complicazioni includono l'incapacità di stabilizzare le estremità. L'incapacità di fornire una stabilizzazione definitiva si verifica a causa di un posizionamento inappropriato dei perni o di una struttura inadeguata. Si osserva più comunemente quando si verifica una perdita ossea estesa e / o una perdita di supporto legamentoso attorno al ginocchio o alla caviglia. Quando ciò si verifica, potrebbero essere necessari perni aggiuntivi, doppio impilamento o un dispositivo multiplanare.
- La principale difficoltà che si verifica biomeccanicamente è la distanza della barra dalla frattura se la riduzione della frattura non offre stabilità intrinseca. Lesioni ai nervi e ai vasi possono verificarsi a causa di lesioni dirette del perno o per trazione. L'infezione del tratto dei perni pin è correlata al tempo e, se il pin viene lasciato abbastanza a lungo, c'è un'alta probabilità che si verifichi. Con la fissazione temporanea a breve termine, le infezioni del tratto dei perni sono meno preoccupanti.

**IMPORTANTE:**

Non tutti gli interventi chirurgici hanno esito positivo. Ulteriori complicanze possono svilupparsi in qualsiasi momento a causa di un uso scorretto, per motivi medici o per fallimenti del dispositivo, con conseguente bisogno di un nuovo intervento chirurgico per la sostituzione o la rimozione del dispositivo di fissazione esterna. Le procedure pre-operatorie e operatorie, che richiedono la conoscenza delle tecniche chirurgiche, la corretta scelta e il posizionamento dei dispositivi sono fattori fondamentali per il successo dell'intervento chirurgico. Una corretta informazione al paziente sul decorso post-operatorio è un fattore importante per la riuscita della chirurgia.

INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR USING THE MEDICAL DIAL EXTERNAL FIXATION SYSTEM

MANUFACTURER: DIAL MEDICALI SRL - MILAN

DESCRIPTION AND INTENDED USE

The Dial medicali external fixation system consists of a series of external fixators - unilateral, circular, hexapodal - made to stabilize bone fractures and / or perform bone transport and / or angular corrections following post-traumatic or congenital deformities of the long bones. The Dial medicali external fixation system can only be used by specialized medical personnel.

CONTRAINDICATIONS

The use of Dial medicali external fixation system is contraindicated in patients suffering from mental instability.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

Consultation of spec texts is recommended for the correct identification of the appropriate anatomical areas for the insertion of the intraosseous fixations

The surgeon must always consider the type of mounting he is performing according to the treatment he would like to do in particular to achieve the best possible compromise for mechanical (and therefore bone) stability.Dial Medicali Fixators should be placed at least 15-20mm from the skin to prevent overpressure and necrosis.

Dial medical external fixations have not been evaluated for safety and compatibility in a magnetic resonance (MR) environment and have not been tested for heating or migration in the MR environment.

DIAL MEDICALI FIXATORS PROVIDED STERILE MUST NOT BE RE-STERILIZED.

MATERIALS

Dial medicali fixators consist of components in stainless steel, aluminum alloy, titanium or carbon fiber.

STERILE AND NON-STERILE PRODUCTS

The devices supplied sterile have a label indicating this status; unless otherwise specified, the devices are non-sterile.

PACKAGING:

Sterile devices: each single component is supplied packaged in a double bag. Sterilization takes place with ethylene oxide. Sterility is guaranteed within the expiry terms indicated and with the packaging intact. If in doubt, do not use the product and replace it. It cannot be sterilized again after opening the package.

Non-sterile devices: each single component is supplied in dedicated boxes or in a transparent labeled plastic bag.

CLEANING, MAINTENANCE AND STERILIZATION

IF SUPPLIED NON-STERILE THE COMPONENTS OF FIXATORS MUST BE STERILIZED BEFORE USE.

Before sterilization, the products must be carefully examined and washed, then properly packaged for sterilization, according to the official validated procedures. Sterilize in a steam autoclave at 134C ° for 15min.

The aluminum alloy components can be damaged by the use of detergents and alkaline solutions (pH> 7). The anodized coating can be damaged by cleaning solutions containing free hydrogen ions or sodium hydroxide. It is absolutely not recommended to clean the aluminum alloy elements with disinfectants based on chlorides, iodides, bromides, fluorides.

The products are considered new when they are taken from an original Dial Medicali package.

**ALL DIAL MEDICALI FIXATORS ARE DISPOSABLE AND SHOULD NOT BE REUSED.** Dial medicali srl is only responsible for the safety and efficacy in case of first use of the components. For disposal, comply with the effective regulations.

Dial medicali fixators, depending on how they are supplied, are classified as:

Class 1 non-sterile medical device (in compliance with EU Medical Device Regulation 2017/745 on medical devices

Medical device class 1s sterile (in compliance with Directive 93/42 EEC, implemented with Legislative Decree no. 46 of 24/02/97).

**RESIDUAL RISKS AND POSSIBLE COMPLICATIONS**

- Damage to nerves or blood vessels, resulting from the insertion of bone passages
- Bone infection, osteomyelitis or septic arthritis
- Edema or swelling, possible compartment syndrome
- Lack of bone regeneration, development of nonunion or nonunion
- Bone deformity
- Fractures of the regenerated bone

- Inability to stabilize extremities due to inappropriate positioning of the traps or inadequate structure. It is most commonly seen when extensive bone loss and / or loss of ligament support occurs around the knee or ankle.
- Complications include the inability to stabilize the extremities. Failure to provide definitive stabilization occurs due to inappropriate post placement or inadequate frame. It is most commonly seen when extensive bone loss and / or loss of ligament support occurs around the knee or ankle. When this occurs, additional pins, double stacking, or a multiplanar device may be required.

- The main difficulty that occurs biomechanically is the distance of the bar from the fracture if the reduction of the fracture does not offer adequate stability. Injury to the nerves and vessels can occur due to direct pin injury or traction. Pin infection is time-related, and if the pin is left on long enough, there is a high risk it occurs. With short-term temporary fixation, pin infections are rare.

**IMPORTANT:**

Not all surgeries are successful. Further complications can be developed at any time due to incorrect use, for medical reasons or device failures, resulting in the need of a new surgery to replace or remove the external fixation device. Pre-operative and operative procedures, which require knowledge of surgical techniques, the correct choice and positioning of the devices are fundamental factors for the success of the surgery. Correct information to the patient postoperatively is an important factor for the success of the surgery.

<b>ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΟΣΤΕΟΣΥΝΘΕΣΗΣ</b>
<b>Οδηγίες και προφυλάξεις για τη χρήση του Συστήματος Εξωτερικής Οστεοσύνθεσης Dial</b>
Κατασκευαστής: Dial Medicali Srl – Μιλάνο

Περιγραφή και προβλεπόμενη χρήση

Το σύστημα εξωτερικής οστεοσύνθεσης της Dial Medicali αποτελείται από μια σειρά εξωτερικών σταθεροποιητών - μονόλευρων, κυκλικών, με κυκλικό εξάποδα στέρεωση – για σταθεροποίηση καταγμάτων ή/και μεταφορά οστού ή/και χυνακίας παραμορφώσεις μετά από μετατραυματικές ή συγγενείς παραμορφώσεις μακρών οστών. Το σύστημα εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial medicali μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.

Ανευρεδίες

Η χρήση του συστήματος εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial Medicali αντενδίδκνται σε ασθενείς που πάσχουν από ψυχική αστάθεια.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Συνατάται η συμβουλευτική φυλλαδίων-προδιαγραφών για τη σωστή αναγνώριση των κατάλληλων ανατομικών περιοχών για την εισαγωγή της εξωτερικής οστεοσύνθεσης.

Ο χειρουργός πρέπει πάντα να εξετάζει τον τύπο της σπερέωσης σύμφωνα με τη θεραπεία που θέλει να κάνει, ιδίως για να επιτύχει τον καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα για τη μηχανική (και επομένως οστική) σταθερότητα. Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης της Dial πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 15-20mm από το δέρμα προς αποφυγήν υπερβολικής πίεσης και νέκρωσης.

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης δεν έχουν αξιολογηθεί για ασφάλεια και συμβατότητα σε περιβάλλον μαγνητικού συντονισμού (MR) και δεν έχουν δοκιμαστεί για θέρμανση ή μετανάστευση στο περιβάλλον MR.

ΟΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΟΣΤΕΟΣΥΝΘΕΣΕΙΣ DIAL MEDICALI ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΠΑΝΟΣΤΕΙΡΩΝΤΑΙ.

ΥΛΙΚΑ

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial Medicali αποτελούνται από εξαρτήματα από ανοξείδωτο χάλυβα, κράμα αλουμινίου, ττανίο ή άνθρακονήματα.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ ΚΑΙ ΜΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Οι συσκευές που παρέχονται αποστειρωμένες έχουν μια ετικέτα που υποδεικνύει αυτήν την κατάσταση. Εάν ορίζονται διαφορετικά, οι συσκευές είναι μη αποστειρωμένες.

Συσκευασία:

Αποστειρωμένες συσκευές: κάθε μεμονωμένο εξάρτημα παρέχεται συσκευασμένο σε διπλή σακούλα. Η αποστειρωση γίνεται με οξείδιο του αιθυλενίου.

Η αποστειρωση είναι εγγυημένη εναντί των αναφερομένων όρων λήξης και με ανέπαφη τη συσκευασία. Εάν έχετε αμφιβολίες, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν και αντικαταστήστε το. Δεν μπορεί να αποστειρωθεί ξανά, μετά το άνοιγμα της συσκευασίας.

Μη αποστειρωμένες συσκευές: κάθε μεμονωμένο εξάρτημα παρέχεται σε ειδικά κουτιά ή σε διαφανή πλαστική σακούλα με ετικέτα.

**Καθαρισμός, συντήρηση και αποστειρωση**

ΕΑΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΟΣΤΕΟΣΥΝΘΕΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΝΤΑΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

Πριν από την αποστείρωση, τα προϊόντα πρέπει να εξετασούν προσεκτικά, να πλυθούν και στη συνέχεια να συσκευαστούν κατάλληλα για αποστείρωση, σύμφωνα με τις επίσημες επικυρωμένες διαδικασίες. Αποστειρώστε σε αυτόκαυτο κλίβανο ατμού στους 134C° για 15 λεπτά. Τα εξαρτήματα από κράμα αλουμινίου μπορεί να καταστραφούν από τη χρήση απορρυπαντικών και αλκαλικών διαλυμάτων (pH> 7). Η ανодиωμένη επιστρωση μπορεί να καταστραφεί από διαλύματα καθαρισμού που περιέχουν ελεύθερα ιόντα υδρογόνου ή υδροξείδιο του νατρίου. Δεν συνιστάται απολύτως ο καθαρισμός των στοιχείων από κράμα αλουμινίου με βάση τα χλωριούχα, ιωδιούχα, βρωμιούχα, φθορισίχα. Τα προϊόντα θεωρούνται καινούργια όταν προέρχονται από γνήσια συσκευασία Dial Medicali.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΟΣΤΕΟΣΥΝΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ DIAL MEDICALI ΕΙΝΑΙ ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΠΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ.

Η Dial medicali srl είναι υπεύθινη μόνο για την ασφάλεια και την αποστελεσματικότητα σε περίπτωση πρώτης χρήσης των εξαρτημάτων.

Για διάθεση των προϊόντων, συμμορφωθείτε με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Οι εξωτερικές οστεοσυνθέσεις της dial medicali, ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο παρέχονται, ταξινομούνται ως:

Μη αποστειρωμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν κατηγορίας 1 (σε συμμόρφωση με τον Κανονισμό 2017/745 της ΕΕ για ιατροτεχνολογικά προϊόντα)

Αποστειρωμένα Ιατροτεχνολογικά προϊόντα κατηγορίας 1s (σε συμμόρφωση με την Οδηγία 93/42 EEC, που εφαρμόζεται με Νομοθετικό Διάταγμα αρ. 46 της 24/02/97).

**Υπολειπόμενοι κίνδυνοι και πιθανές επιπλοκές**

- Βλάβη σε νεύρα ή αμοφόφρα αγγεία, από την εισαγωγή στο οστό
- Λοίμωξη των οστών, οστεομυελίτιδα ή σπητική αρθρίτιδα
- Οίδημα ή πιθανό σύνδρομο διαμερισματος
- Μη οστική ανάπλαση ή ανάπτυξη- ένωση οστού
- Παραμόρφωση οστών
- Κατάγματα του αναγεννημένου οστού

• Αδυναμία σταθεροποίησης των άκρων λόγω ακατάλληλης τοποθέτησης ή ανεπαρκούς δομής. Εμφανίζεται συχνότερα όταν παρατηρείται εκτεταμένη απώλεια οστού ή/και απώλεια στήριξης συνδέσμων γύρω από το γόνατο ή τον αστράγαλο.

• Οι επιπλοκές περιλαμβάνουν την αδυναμία σταθεροποίησης των άκρων. Η αποτυχία παροχής σταθεροποίησης συμβαίνει λόγω ακατάλληλης τοποθέτησης ή ανεπαρκούς σκελετού. Εμφανίζεται συχνότερα όταν συμβαίνει εκτεταμένη απώλεια οστού ή/και απώλεια στήριξης συνδέσμων γύρω από το γόνατο ή τον αστράγαλο. Όταν συμβεί αυτό, ενδέχεται να απαιτούνται επιπλέον βελόνες, ή μπορεί να απαιτείται πολυεπίπεδη συσκευή.

• Η κύρια δυσκολία που παρουσιάζεται εμβιομηχανικά είναι η απόσταση της ράβδου από το κάταγμα, εάν η ανάταξη του καταγματος δεν προσφέρει επαρκή σταθερότητα. Τραυματισμός νεύρων και αγγείων μπορεί να συμβεί λόγω τραυματισμού από βελόνα. Η μόλυνση βελόνας σχετίζεται με το χρόνο και εάν η βελόνα παραμένει για αρκετό διάστημα, υπάρχει μεγάλος κίνδυνος. Με βραχυπρόθεσμη προσωρινή στέρεωση, οι μολύνσεις από βελόνες είναι σπάνεις.

**Τεχνική**
**αποστέρωσης:**

Προετοιμασία:
**Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις**

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial Medicali αντενδίδκνται σε ασθενείς που πάσχουν από ψυχική αστάθεια.
**Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις**
Συνατάται η συμβουλευτική φυλλαδίων-προδιαγραφών για τη σωστή αναγνώριση των κατάλληλων ανατομικών περιοχών για την εισαγωγή της εξωτερικής οστεοσύνθεσης.

















Ο χειρουργός πρέπει πάντα να εξετάζει τον τύπο της σπερέωσης σύμφωνα με τη θεραπεία που θέλει να κάνει, ιδίως για να επιτύχει τον καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα για τη μηχανική (και επομένως οστική) σταθερότητα. Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης της Dial πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 15-20mm από το δέρμα προς αποφυγήν υπερβολικής πίεσης και νέκρωσης.

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης δεν έχουν αξιολογηθεί για ασφάλεια και συμβατότητα σε περιβάλλον μαγνητικού συντονισμού (MR) και δεν έχουν δοκιμαστεί για θέρμανση ή μετανάστευση στο περιβάλλον MR.

ΟΙ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΟΣΤΕΟΣΥΝΘΕΣΕΙΣ DIAL MEDICALI ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΠΑΝΟΣΤΕΙΡΩΝΤΑΙ.

ΥΛΙΚΑ

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial Medicali αποτελούνται από εξαρτήματα από ανοξείδωτο χάλυβα, κράμα αλουμινίου, ττανίο ή άνθρακονήματα.

	Κατασκευαστής	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Αριθμός παρτίδας	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Κωδικός αριθμός	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Ημερομηνία λήξης	Για αποστειρωμένες συσκευές μόνο
	Αποστείρωση με οξείδιο του αιθυλενίου	Για αποστειρωμένες συσκευές μόνο
	Μιας χρήσης μόνο	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Κρατήστε το μακριά από φως	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Κρατήστε το μακριά από υγρασία	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Σήμανση CE με αριθμό αναγνώρισης κοινοποιημένου οργανισμού	Για αποστειρωμένες συσκευές μόνο
	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Διαβάστε τις προειδοποιήσεις	Για αποστειρωμένες και μη αποστειρωμένες συσκευές
	Να μην αποστειρωθεί ξανά	Για αποστειρωμένες συσκευές μόνο
	Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη	Για αποστειρωμένες συσκευές μόνο
	Ημερομηνία κατασκευής	Για μη αποστειρωμένες συσκευασίες μόνο
	Σήμανση CE	Για μη αποστειρωμένες συσκευασίες μόνο
	Μη αποστειρωμένο	Για μη αποστειρωμένες συσκευασίες μόνο

**Τεχνικές**
**αποστέρωσης:**
**Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις**

Τα συστήματα εξωτερικής οστεοσύνθεσης Dial Medicali αντενδίδκνται σε ασθενείς που πάσχουν από ψυχική αστάθεια.

Οι επιπλοκές περιλαμβάνουν την αδυναμία σταθεροποίησης των άκρων. Η αποτυχία παροχής σταθεροποίησης συμβαίνει λόγω ακατάλληλης τοποθέτησης ή ανεπαρκούς σκελετού. Εμφανίζεται συχνότερα όταν συμβαίνει εκτεταμένη απώλεια οστού ή/και απώλεια στήριξης συνδέσμων γύρω από το γόνατο ή τον αστράγαλο. Όταν συμβεί αυτό, ενδέχεται να απαιτούνται επιπλέον βελόνες, ή μπορεί να απαιτείται πολυεπίπεδη συσκευή.

Η κύρια δυσκολία που παρουσιάζεται εμβιομηχανικά είναι η απόσταση της ράβδου από το κάταγμα, εάν η ανάταξη του καταγματος δεν προσφέρει επαρκή σταθερότητα. Τραυματισμός νεύρων και αγγείων μπορεί να συμβεί λόγω τραυματισμού από βελόνα. Η μόλυνση βελόνας σχετίζεται με το χρόνο και εάν η βελόνα παραμένει για αρκετό διάστημα, υπάρχει μεγάλος κίνδυνος. Με βραχυπρόθεσμη προσωρινή στέρεωση, οι μολύνσεις από βελόνες είναι σπάνεις.

**Τεχνική αποστέρωσης:**
**Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις**

INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES PARA EL USO DEL SISTEMA DE FIJACIÓN EXTERNA MEDICAL DIAL

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILÁN

#### DESCRIPCIÓN E INSTRUCCIONES DE USO.

El sistema de fijación externa Dial medicali consta de una serie de fijadores externos - unilaterales, circulares, hexápodos - hechos para estabilizar fracturas óseas y / o realizar transporte óseo y / o correcciones angulares tras deformidades postraumáticas o genéticas de los huesos largos.

#### CONTRAINDICACIONES

El uso de fijadores de marcación médicos está contraindicado en pacientes que padecen problemas mentales.

#### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Se sugiere la consulta de textos específicos para la correcta identificación de las áreas anatómicas adecuadas para la inserción de los pasajes intraóseos.

El cirujano debe considerar siempre el tipo de montaje que está realizando de acuerdo con el tratamiento al que está destinado, en particular para lograr el mejor compromiso posible de la estabilidad mecánica (y por lo tanto ósea) con respecto al estado subjetivo del paciente, y sus condiciones generales.

Los fijadores médicos Dial deben colocarse al menos a 15-20 mm de la piel para evitar la sobrepresión y la necrosis.

No se ha evaluado la seguridad y compatibilidad de los fijadores médicos de dial en un entorno de resonancia magnética (RM) y no se ha probado su calentamiento o migración en el entorno de RM.

LOS FIJADORES DE DIAL MÉDICOS SUMINISTRADOS ESTÉRILES NO DEBEN SER REESTERILIZADOS.

Los fijadores Medical Dial constan de componentes de acero inoxidable, aleación de aluminio, titanio o fibra de carbono. Los instrumentos están hechos de acero inoxidable o aleación de acero.

#### MATERIALES

Los fijadores Medical Dial constan de componentes de acero inoxidable, aleación de aluminio, titanio o fibra de carbono. Los instrumentos están hechos de acero inoxidable o aleación de acero.

#### PRODUCTOS ESTÉRILES Y NO ESTÉRILES

Los dispositivos suministrados estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son NO ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los dispositivos suministrados no estériles llevan una etiqueta que indica este estado; a menos que se especifique lo contrario, los dispositivos son ESTÉRILES.

Los componentes de la aleación de aluminio pueden dañarse con el uso de detergentes y soluciones alcalinas (pH> 7). El revestimiento anodizado puede dañarse con soluciones de limpieza que contienen iones de hidrógeno libres o hidróxido de sodio. No se recomienda en absoluto limpiar los elementos de aleación de aluminio con desinfectantes a base de cloruros, yoduros, bromuros, fluoruros.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

TODOS LOS FIJADORES DIAL MEDICAL SON DESECHABLES Y NO DEBEN SER UTILIZADOS. Dial medicali srl solo es responsable de la seguridad y eficacia en caso de primer uso de los componentes de los fijadores Dial medicali. Para su eliminación, cumplir con la normativa vigente.

Todos los fijadores Dial Medical son desechables y no deben ser utilizados. Dial medicali srl solo es responsable de la seguridad y eficacia en caso de primer uso de los componentes de los fijadores Dial medicali. Para su eliminación, cumplir con la normativa vigente.

Todos los fijadores Dial Medical son desechables y no deben ser utilizados. Dial medicali srl solo es responsable de la seguridad y eficacia en caso de primer uso de los componentes de los fijadores Dial medicali. Para su eliminación, cumplir con la normativa vigente.

Los fijadores médicos de marcación, según cómo se suministren, se clasifican en: Producto sanitario no estéril de clase 1 (de conformidad con la Directiva 93/42 CEE, implementada con el Decreto Legislativo nº 46 del 24/02/97).

Producto sanitario de clase 1s estéril (de conformidad con la Directiva 93/42 CEE, implementada con el Decreto Legislativo n. ° 46 de 24/02/97).

Producto sanitario de clase 1s estéril (de conformidad con la Directiva 93/42 CEE, implementada con el Decreto Legislativo n. ° 46 de 24/02/97).

- RIESGOS RESIDUALES Y POSIBLES COMPLICACIONES**
- Daño a nervios o vasos sanguíneos, como resultado de la inserción de conductos óseos
- Infección ósea, osteomielitis o artritis séptica
- Edema o hinchazón, posible síndrome compartimental
- Falta de regeneración ósea, desarrollo de pseudoartrosis o pseudoartritis
- Deformidad ósea
- Fracturas del hueso regenerado
- Incapacidad para estabilizar las extremidades debido a un posicionamiento inadecuado de las trampas o una estructura inadecuada. Se observa con mayor frecuencia cuando se produce una pérdida extensa de hueso y / o pérdida de soporte de los ligamentos alrededor de la rodilla o el tobillo.

- Las complicaciones incluyen la incapacidad de estabilizar las extremidades. La falta de estabilización definitiva ocurre debido a una colocación inadecuada de los postes o una construcción inadecuada. Se observa con mayor frecuencia cuando se produce una pérdida extensa de hueso y / o pérdida de soporte de los ligamentos alrededor de la rodilla o el tobillo. Cuando esto ocurre, es posible que se requieran pines adicionales, apilamiento doble o un dispositivo multiplanar.
- La principal dificultad que se presenta biomecánicamente es la distancia de la barra a la fractura si la reducción de la fractura no ofrece una estabilidad inherente. La lesión de los nervios y los vasos puede ocurrir debido a una lesión o tracción directa del clavo. La infección del tracto del alfiler está relacionada con el tiempo, y si el alfiler se deja el tiempo suficiente, existe una alta probabilidad de que ocurra. Con la fijación temporal a corto plazo, las infecciones posteriores al tracto son una preocupación menor.

#### IMPORTANTE:

No todas las cirugías tienen éxito. Pueden desarrollarse más complicaciones en cualquier momento debido al mal uso, o fallas del dispositivo, lo que resulta en la necesidad de una nueva cirugía para reemplazar o quitar el dispositivo de fijación externo. Los procedimientos preoperatorios y operatorios, que requieren el conocimiento de las técnicas quirúrgicas, la correcta elección y posicionamiento de los dispositivos son factores fundamentales para el éxito de la cirugía. La información correcta al paciente en el curso postoperatorio es un factor importante para el éxito de la cirugía.

	Símbolo de identificación del fabricante Símbolo de identificación do fabricante	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Numero de lote Número de lote	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Codigo de producto Código de produto	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Símbolo que indica la fecha de Caducidad	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	Símbolo que indica a data de vencimento	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	Esterilización con óxido de etileno. Esterilizado por óxido de etileno	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	No reutilizable / de un solo uso Não re-utilizável / de uso único	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Manténgase alejado de la luz Manter afastado da luz	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Mantener alejado de la humedad Manter distante da umidade	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Marca de conformidad CE con el número de identificación del organismo notifi cado Marcação CE	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	Indica la necesidad de consultar la tarjeta de instrucciones antes de su uso. Leia as instruções de uso	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Indicar que hay advertencias para leer Advertência!	Para dispositivos médicos estériles y no estériles Tanto para dispositivos estereis e não-estéreis
	Indicar que hay advertencias para leer / leer advertencias Proibido re-esterilização	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	Indica no utilizar si el paquete está dañado	Solo para dispositivos médicos estériles Somente para dispositivos estéreis
	Símbolo que identi ca la fecha de fabricación (expresada en mm-aaa)/ Data de fabricação	Solo para dispositivos médicos no estériles Somente para dispositivos médicos não estéreis
	Marca de conformidad CE con el número de identificación del organismo notifi cado Marca CE	Solo para dispositivos médicos no estériles Somente para dispositivos médicos não estéreis
	Indica que el producto no es estéril Produto não-estéril	Solo para dispositivos médicos no estériles Somente para dispositivos médicos não estéreis

INSTRUÇÕES E PRECAUÇÕES PARA USAR O SISTEMA DE FIXAÇÃO EXTERNA DIAL MEDICALI

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILÃO

#### DESCRICOÇÃO E INSTRUÇÕES DE USO

O sistema de fixação externa Dial Medicali consiste em uma série de fixadores externos - unilaterais, circulares, hexapodais - feitos para estabilizar fraturas ósseas e / ou realizar o transporte ósseo e / ou correções angulares após deformidades pós-traumáticas ou genéticas dos ossos longos.

#### CONTRA-INDICAÇÕES

O uso de fixadores Dial médicos é contra-indicado em pacientes que sofrem de instabilidade mental.

#### AVISOS E PRECAUÇÕES

Sugere-se a consulta de textos específicos para a correta identificação das áreas anatómicas adequadas para a inserção das passagens intraósseas.

O cirurgião deve sempre considerar o tipo de montagem que está realizando de acordo com o tratamento a que se destina, em particular para obter o melhor compromisso possível da estabilidade mecânica (e portanto óssea) em relação ao estado subjetivo do paciente e suas condições gerais.

Os fixadores Dial Medical devem ser colocados a pelo menos 15-20 mm da pele para evitar sobrepressão e necrose.

Os fixadores médicos dial não foram avaliados quanto à segurança e compatibilidade em um ambiente de ressonância magnética (MR) e não foram testados para aquecimento ou migração no ambiente de RM.

OS FIXADORES DA DIAL MEDICALI FORNECIDOS ESTÉRIL NÃO DEVEM SER REESTERILIZADOS.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os fixadores Medical Dial constam de componentes de aço inoxidável, liga de alumínio, titânio ou fibra de carbono. Os instrumentos são feitos de aço inoxidável ou liga de aço.

Os componentes da liga de alumínio podem ser danificados pelo uso de detergentes e soluções alcalinas (pH> 7). O revestimento anodizado pode ser danificado por soluções de limpeza contendo ions de hidrogênio livres ou hidróxido de sódio. Não é absolutamente recomendado limpar os elementos de liga de alumínio com desinfectantes à base de cloretos, iodetos, brometos, fluoretos.

Os produtos são considerados novos quando retirados de uma embalagem original da Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

Los productos se consideran nuevos cuando se toman de un paquete original de Dial Medicali.

INSTRUKCJE I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE STOSOWANIA SYSTEMU STABILIZATORÓW ZEWNĘTRZNYCH MEDICAL DIAL

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:** DIAL MEDICALI SRL - MILANO

**FABRICANTE:**